

Pour un monde meilleur

OWA

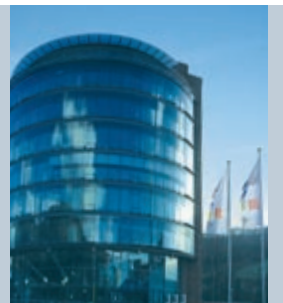


Protection de l'environnement
Développement durable
Engagement





Travailler avec la nature



CONTRIBUTION ACTIVE D'OWA À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les ressources naturelles sont de plus en plus rares et la population mondiale ne cesse d'augmenter. Les gens ont besoin d'espace pour vivre et travailler, d'air pur et d'eau propre, d'un bout de nature intact. Saurons-nous trouver le juste équilibre entre la croissance économique mondiale et la préservation de l'environnement, alors que le réchauffement climatique planétaire s'accélère ? Le défi d'OWA – dont les efforts ont toujours été concentrés sur l'innovation et le développement – est aujourd'hui de trouver une réponse à cette question.

Principe de durabilité

Ce concept, qui remonte au 18^{ème} siècle, a été appliqué, à l'origine, à l'industrie forestière. Il signifie: "N'abat pas plus de bois que la forêt ne peut en produire !" Le terme de "durabilité" est devenu – dans le monde – le synonyme d'économie moderne respectueuse de l'environnement. C'est une notion que nous tentons d'appliquer dans notre secteur d'activité, avec tous les moyens dont nous disposons.

La nature nous est chère

OWA contribuait activement à la protection de l'environnement bien avant que ce concept ne devienne générique. Notre usine d'ailleurs se trouve au cœur de la nature. Amorbach, dans la forêt d'Odenwald – depuis 60 ans le siège et le lieu de production d'Odenwald Faserplattenwerk GmbH – est une station thermale réputée. Cela en dit long sur l'engagement d'OWA pour la protection de l'environnement !

Des bâtiments sains

Nos activités dépassent bien entendu le cadre du maintien de la qualité de l'air. L'objectif d'atteindre un progrès durable guide l'ensemble de nos travaux. Nous développons des produits à partir de matériaux naturels, sans additifs artificiels, sans émissions nocives – afin de fournir des systèmes de plafonds pour une architecture moderne axée sur la préservation de l'environnement. Notre production est basée sur des méthodes préservant les ressources naturelles et l'environnement. En collaboration avec des partenaires et des fournisseurs agissant dans le respect de ces mêmes valeurs.

Certification EN ISO 14001

Nos produits sont conformes à la norme internationale de gestion de l'environnement ISO 14001, selon laquelle nous nous engageons à poursuivre des objectifs environnementaux définis dans une procédure d'amélioration constante, à faire contrôler les résultats et vérifier l'efficacité de notre système par le Centre de contrôle all. "TÜV Sud".



La qualité conforme au LEED

(Leadership in Energy and Environmental Design)



Des matières premières naturelles et du verre recyclé pour fabriquer la laine minérale blanche biosoluble.



DES SYSTÈMES DE PLAFOND POUR UNE ARCHITECTURE ÉCOLOGIQUE

Les systèmes de plafond OWA absorbent les sons, augmentent la sécurité contre les incendies et améliorent l'hygiène de l'habitat. Ils ne présentent aucun risque pour la santé, ils sont légers, simples à travailler et sont fabriqués selon des normes environnementales très strictes. OWA répond ainsi aux exigences strictes du LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) : ce certificat de l'environnement créé en 2000 par un comité américain le "Green Building Council" et destiné aux bureaux et aux immeubles d'habitation rassemble de plus en plus d'architectes et d'investisseurs dans le monde entier et est en passe de devenir une norme mondiale pour la construction de bâtiments respectueux de l'environnement.

Qualité : naturelle

Les panneaux de plafond OWA sont constitués de laine minérale blanche biosoluble issue de matières premières naturelles et de matériaux recyclés.

Teneurs selon la fonction exigée :

Laine minérale biosoluble	30 – 60 %
Liants organiques	5 – 10 %
Dispersion sans solvant	0 – 5 %
Charges naturelles (argile, perlite)	20 – 40 %
Cellulose recyclée	2 – 5 %

Des performances sinon rien

Les panneaux de plafond OWA ne contiennent pas d'amiante, de matières synthétiques, de solvants ni de revêtements nocifs. Ils sont sans émission et ne présentent aucun risque pour la santé, tel que l'attestent des organismes d'inspection et de recherche nationaux et internationaux : Certificat relatif à la persistance des fibres (Fraunhofer Institut Toxikologie und Aerosolforschung / "Institut de recherche en toxicologie et aérosol"), Certificat d'innocuité en terme d'hygiène de l'habitation concernant la concentration en substances organiques volatiles, p. ex. en COV, COSV, aldéhyde, acrylate (Elektro-Physik GmbH, Aix la Chapelle), Certificat relatif à l'absence de formaldéhyde (Eurofins Danmark A/S) et Attestation d'absence d'amiante (GSA, Gesellschaft für Schadstoffmessung und Auftragsanalytik GmbH, Neuss).

Le plus court chemin vers la qualité

OWA travaille avec des fournisseurs de matières premières sélectionnés et veille à des trajets de transport courts. 80 % des matières premières que nous transformons proviennent d'Allemagne et de notre région pour une grande part. Puisque nous produisons notre propre matière première – la laine minérale – nous avons le contrôle absolu sur le processus de fabrication et la matière première principale pour nos plafonds OWAacoustic®. La matière première indispensable aux excellentes propriétés des panneaux de plafond OWA, la perlite, est importée par bateau du bassin méditerranéen.

Du mur au plafond

Les systèmes de plafond OWA sont 100 % recyclables et peuvent être intégrés sans problème dans le cycle de durée de vie d'un bâtiment. Le produit final étant recyclable, ses composants peuvent être réutilisés, p. ex. dans la fabrication de briques et permettre ainsi d'économiser d'autres ressources naturelles.

Fournisseurs verts

Une production écologique implique de configurer l'ensemble de la chaîne de fabrication selon des critères écologiques. Nous sélectionnons donc avec rigueur nos fournisseurs de matières premières, d'énergie et de biens de consommation. Nos fournisseurs d'argile, par exemple, doivent s'engager à respecter la limite autorisée de 10 mg/m³ de poussière lors de l'extraction.

Chez OWA, on respire !



La lave brûlante devient de la laine minérale biosoluble.



PRODUCTION DURABLE

Les visiteurs de notre siège social d'Amorbach sont toujours surpris de la qualité de l'air qu'ils respirent. Et ceci face à la cheminée "fumante" d'une production industrielle. Mais en y regardant de plus près... ce qui s'échappe de nos systèmes d'évacuation se compose à près de 100 % de vapeur d'eau. Amorbach est à vrai dire une station thermique et doit le rester !

Economiser l'énergie

Fabriquer des panneaux de fibre requiert de l'énergie. Nous utilisons principalement le gaz naturel, le combustible énergétique fossile le plus efficace et générant le moins d'émission de CO₂. Nous perfectionnons en permanence notre technologie énergétique. Ainsi depuis la construction de nos bureaux (7 étages) en 1998, le chauffage est assuré par la chaleur dégagée par notre production de laine minérale. La dernière réalisation : un système de récupération de chaleur. Il utilise la chaleur émise par les séchoirs – lors de la production de panneaux bruts – pour préchauffer l'air nécessaire à la combustion et économise ainsi le gaz et le CO₂. Les halls de production sont en outre chauffés de la même manière. Résultat : une consommation totale d'énergie réduite de 20 % et une diminution importante des émissions de CO₂ sur le site d'Amorbach. Cette innovation nous a valu en 2007 le prix de l'environnement de notre fournisseur de gaz naturel E.ON.

Conserver la qualité de l'air

Notre engagement a commencé très tôt. Nous obligeons nos fournisseurs à produire peu d'émissions et à respecter les seuils limites européens de SO₂, fluorure et chlorure. Des filtres utilisés dans l'usine d'Amorbach permettent de maintenir les émissions de poussière bien en dessous des seuils limites.

Gestion de l'eau

Environ 80 % de l'eau nécessaire à l'usine OWA s'évaporent sous forme de vapeur lors de la production. Les nuages blancs au-dessus de l'usine d'Amorbach se composent donc uniquement de vapeur d'eau. L'eau restante provenant de la production est réutilisée et seulement 7 % de cette eau passent par un traitement d'eau communal. Nous pouvons donc parler de circuit d'eau pratiquement fermé. Des analyses régulières en laboratoire sécurisent le processus.

Réduction du bruit

Les fibres de laine minérale sont produites à des températures extrêmes associées à un niveau sonore très élevé. D'où la nécessité d'un blindage acoustique complexe de l'ensemble de la production. Le statut de station thermique d'Amorbach impose des seuils de tolérance limites très strictes pour lesquels nous adaptons l'ensemble de notre chaîne de production et de logistique. Les horaires de chargement et de livraison sont réglementés chez OWA. Il est, par exemple, strictement interdit d'effectuer des chargements la nuit.

Les vraies valeurs

Nous sommes un gros consommateur de matériaux tels que le carton d'emballage, les feuilles, etc. et nos demandes de fournitures se font dans un sens écologique. Ainsi, nous utilisons principalement du papier recyclé et achetons des matériaux d'emballage auprès de fabricants engagés dans la production écologique. Pratiquement tous les matériaux de consommation sont recyclés.



Nous employons un acousticien dont le travail consiste à optimiser l'acoustique dans l'entreprise et à conseiller les clients pour des demandes spécifiques. Ce spécialiste dispose des derniers instruments technologiques, entre autres des caméras permettant de visualiser les sources sonores.



Les nombreux visages de la durabilité

CROISSANCE PAR LE SAVOIR-FAIRE ET L'EXPÉRIENCE

Qui veut changer le monde doit tout d'abord évoluer personnellement. Nous sommes attachés à nos responsabilités sociales environnementales, non seulement vis-à-vis de notre personnel mais également envers notre patrie, envers notre région.

Développer la vie

OWA est une entreprise familiale entrant dans sa troisième génération. Maximiser les profits à n'importe quel prix, motivés par des intérêts de valeur actionnariale à court terme, n'a pas lieu d'être chez OWA. Et notre croissance mondiale, constante, nous conforte dans nos objectifs. Nous voulons une croissance durable pour un réel progrès au service des hommes et de l'environnement.

Garantir la sécurité

Le lieu de travail fait également partie de l'environnement. Nous offrons à nos collaborateurs un environnement de travail ergonomique. Les zones à risque sont sécurisées, les émissions nocives pour la santé sont évitées et le personnel est sensibilisé à tout risque éventuel. Un responsable de la sécurité s'assure que les normes de sécurité sont respectées au sein de l'entreprise. Des formations régulières sont assurées afin d'informer le personnel sur la manipulation de matières dangereuses.

Déployer ses forces

OWA est l'employeur le plus important de la région Sud Untermain, ce qui suppose une certaine implication au niveau de la région. Nous aidons et finançons les initiatives et les organisations écologiques, les associations caritatives dans l'intérêt économique, écologique et social de la région.

Promouvoir les talents

Nous voulons générer l'intérêt, développer les talents et promouvoir la réussite. Ainsi, nous offrons chaque année à une dizaine de jeunes une formation professionnelle solide avec une excellente chance de réussite. Nous pensons qu'une formation continue nous permet d'améliorer notre compétitivité. Les compétences, la motivation et le dévouement de notre personnel sont notre meilleur atout. L'ancienneté moyenne chez OWA est supérieure à 18 ans, une longue durée, inhabituelle pour une PME.



Un contrôle et une surveillance permanents sont les garants de la qualité OWA.

Les signes du progrès

L'ENGAGEMENT EST RÉCOMPENSÉ

OWA détient des certificats de qualité et d'environnement nationaux et internationaux provenant de laboratoires de contrôle et de normalisation. D'autres certifications sont en préparation. Ces prix et distinctions sont la preuve de notre engagement et nous motivent à poursuivre les améliorations.

Symbole CE

Nos produits sont conformes aux réglementations européennes. OWA a été la première entreprise de son secteur à répondre aux exigences de la norme européenne EN 13964.

RAL

Les panneaux de plafond à base de laine minérale OWAacoustic® sont exempts d'amiante et de formaldéhyde. Une "homologation officielle" émise par le "DIBt" ("Institut Technique allemand du Bâtiment") est disponible. La laine minérale utilisée dans la fabrication des panneaux est biosoluble. Les critères de non-classification comme substance cancérigène – conformément à la réglementation européenne 97/69 (remarque Q) et au décret allemand sur les matières dangereuses (Annexe IV n°22 – fibres biopersistantes) sont respectés et garantis par le label de qualité "RAL – Laine minérale".

Les bâtiments verts

Les produits OWA sont prêts à affronter l'avenir et les futures normes mondiales pour les constructions écologiques.

Prix de l'environnement E.ON

Quelle distinction ! En 2007, OWA a obtenu – pour l'installation innovante de son système de récupération de chaleur – le prestigieux prix de l'environnement du plus important fournisseur d'énergie allemand.

Bilan écologique –

Observation du cycle de vie

En 2005, en collaboration avec la société française Ecobilan (filiale du groupe PWC), OWA a établi un bilan écologique de ses produits. Celui-ci évolue annuellement en fonction des modifications importantes et présente une analyse du cycle de vie des panneaux de plafond OWAacoustic®. La déclaration EPD (= Environmental Product Declaration = FDES / Fiche de Déclaration Environnementale et Sanitaire) en association avec la procédure HQE (Haute Qualité Environnementale) est basée sur la norme française NF P 01-010, elle-même reposant sur les normes ISO 14... Il convient d'évoquer ici les normes ISO 14040, 14041 et 14042, qui traitent de l'établissement d'un rapport écologique déterminant l'étendue de l'examen et l'observation de l'analyse du cycle de vie.

Bavière, région Untermain : Ökoprofit

(projet écologique pour une technique environnementale intégrée)

En 2008, OWA a reçu la distinction d'entreprise Ökoprofit (profit écologique) pour ses différentes initiatives en faveur de l'économie d'énergie et de CO₂.



HQE®



Label de qualité RAL :

Atteste la surveillance continue de notre production

Certificat relatif à la persistance des fibres, Institut Fraunhofer, Hanovre :

Certifie que notre laine minérale est biosoluble, dans le respect du décret relatif à l'interdiction de l'utilisation de substances dangereuses et de produits chimiques et de la directive européenne 97/69

Certificat d'absence d'amiante, GSA, Neuss-Norf :

Certifie que nos panneaux de plafond ne contiennent pas d'amiante

Certificat d'hygiène de l'habitat, EPA Aachen GmbH, Aix la Chapelle :

Certifie que nos panneaux de plafond ne dégagent aucune matière organique volatile nocive pour la santé

Certificat Eurofins :

Certifie que nos panneaux de plafond ne génèrent aucune émission de formaldéhyde

Prix E.ON :

Prix de notre fournisseur d'énergie E.ON pour notre concept innovant d'économie d'énergie dans la production de panneaux de plafond en laine minérale

Attestation Ökoprofit (projet écologique pour une technique environnementale intégrée) :

Distinction pour une participation réussie au projet écologique d'une technique environnementale intégrée dans la région d'Untermain en Bavière

Déclaration de conformité CE :

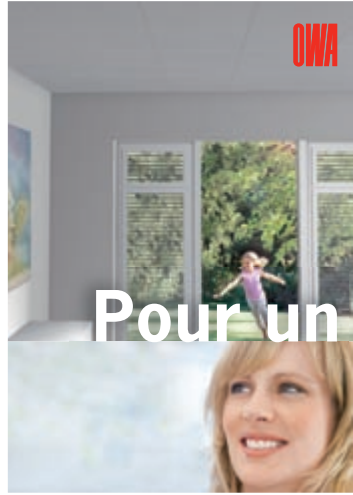
Nos produits sont fabriqués selon la Directive Européenne des produits de construction 89/106 EEC et la norme EN 13964

Certification ISO 14001 :

Notre gestion écologique est certifiée ISO 14001 depuis 2004

FDES :

Fiche de Déclaration Environnementale des produits, utilisée en France dans l'évaluation de la compatibilité écologique des bâtiments



Pour un monde meilleur

Protection de l'environnement
Développement durable
Engagement

OWA

Odenwald Faserplattenwerk GmbH

Dr.-F.-A.-Freundt-Straße 3
63916 Amorbach
Tel. +49 9373 2 01-0
Fax +49 9373 2 01-1 30
www.owa.de · E-Mail: info@owa.de

OWA France SAS

Parc du Colombier · 18, rue Jules Saulnier
93285 Saint-Denis Cedex
Tel. +33 1 49 17 94 20
Fax +33 1 42 43 12 27
www.owafrance.fr · E-Mail: owainfo@owafrance.fr